

RB 31- 2015

Inhalt	Contents
Info – Impressum	
Inhalt – <i>Contents</i>	1
Vorschau: nächste Ausgabe – <i>Preview: Next Issue</i>	2
Berichte und Mitteilungen	Reports and Communications
Brief des Vorsitzenden – <i>Letter from the Chairman</i>	3
Zu dieser Ausgabe – <i>About this Issue</i>	5
Bericht: Briefmarkenmesse Essen – <i>Report: Stamp Fair Essen</i>	7
Wir gratulieren zum runden Geburtstag – <i>Birthday Greetings</i>	9
Preise und Ehrungen – <i>Awards and Honours</i>	9
Mitgliederbewegung – <i>Membership News</i>	9
Nachruf auf Earl Galitz – <i>Obituary for Earl Galitz</i>	10
Mitglieder stellen sich vor – <i>Members' Profiles</i>	11
Titelthema	Cover Theme
Berge, Städte und Modernisierung: Bergwandern in Bulgarien im frühen 20. Jhd. – <i>Mountains, Urbanity and Modernization: Bulgarian Mountain Tourism in the early 20th Century</i>	17
Artikel und Notizen	Articles and Notes
Die Druckproben, Probedrucke u. Muster d. Ausgabe „Fürst Ferdinand“ v. 1. Okt. 1901 – <i>Trials, Proofs and Specimen for the Edition "Prince Ferdinand" of Oct. 1, 1901</i>	30
Flugpost: Einige Ergänzungen – <i>Air mail: Supplement to earlier Articles</i>	38
Postzensur während der bulgarischen Besetzung Jugoslawiens im zweiten Weltkrieg – <i>Mail Censorship during the Bulgarian Occupation of Yugoslavia in WW II</i>	43
Bulgarische Eisenbahnmarken – <i>Bulgarian Railroad Stamps</i>	47
Finnische Soldaten im russisch-türkischen Krieg – <i>Finnish Soldiers in the Russo-Turkish War</i>	55
Feste Rubriken	Regular Sections
Der besondere Beleg – <i>An Item of special Interest</i>	64
Neues aus dem Bogenprojekt – <i>News from the „Full Sheet Project“</i>	65
Neuheiten – <i>New Releases</i>	66
Markt und Forum	Market and Forum
Aufrufe und Anfragen – <i>Calls and Enquiries</i>	72
Verkaufsanzeigen – <i>For Sale</i>	73
Information und Service	Information and Service
Mitgliederliste – <i>List of Members</i>	74
Literaturangebot der ARGE-Bulgaria – <i>ARGE-Bulgaria Publications</i>	76
Aus der Arbeit befreundeter Argen – <i>News from related Associations</i>	80
Befreundete Argen: Ansprechpartner – <i>Related Associations: Contacts</i>	81
Vorschau: Neue Literatur – <i>Preview: New Literature</i>	82
Achtung! Satire!	Beware! Satire!
Das Märchen von den wilden ARGEen und dem Paradies – <i>The savage ARGEs and the Paradise: a Fairy Tale</i>	83

RB 32 -2015

Inhalt	Contents
Impressum	
Inhalt / Contents	1
Vorschau: nächste Ausgabe / Preview: Next Issue	2
ARGE-Mitteilungen	ARGE-Communications
Brief des Vorsitzenden / Letter from the Chairman	3
Zu dieser Ausgabe / About this Issue	5
„Briefmarken-Kinder“ in Klixbüll: ein Schulprojekt / The Klixbüll „Stamp Kids“ a School Project	7
Bericht: Briefmarkenmesse Sindelfingen / Report: Stamp Fair Sindelfingen	9
„Runde“ Geburtstage, Preise und Ehrungen / „Round“ Birthdays, Awards & Honours	11
Mitgliederbewegung / Membership News	11
Mitglieder stellen sich vor / Members' Profiles	12
Kultur und Geschichte	Culture and History
Bulgarien: Ein Transitland des Orient Express / Bulgaria: Transit Country of the Orient-Express	14
Philatelie und Postgeschichte	Philately and Postal History
TITELTHEMA: Fremde Postanstalten in Bulgarien: Teil 1 / COVER THEME: Foreign Post Offices in Bulgaria; Part 1	28
Finnische Soldaten im Russisch-Türkischen Krieg: postgeschichtliches Material der Jahre 1877/78 / Finnish Soldiers in the Russian-Turkish War. Postal History Material from the Years 1877 / 78	50
Eine Auseinandersetzung mit Folgen / A Momentous Controversy	56
Neuheiten	New Releases
Neue Ausgaben / New Issues: 20.02.2015 - 22.06.2015	63
Aus den Sammlungen	From the Collections
Der besondere Beleg / An Item of Special Interest	67
Neues aus dem Bogenprojekt / News from the „Full Sheet Project“	68
Ein interessanter Beleg mit bulgar. Zensur / An Interesting Cover Censored in Bulgaria	71
Bulgarienmaterial bei der Corinphila Auktion: ein Resumé / Bulgarian Material at the Corinphila Auction: a Review	74
Information und Service	Information and Service
Mitgliederliste / List of Members	78
Literaturangebot der ARGE-Bulgaria / ARGE-Bulgaria Publications	80
Aus der Arbeit befreundeter ARGEN / News from Related Associations	84
Befreundete ARGEN: Ansprechpartner / Related Associations: Contacts	85
Aufrufe und Anfragen / Calls and Enquiries	86
Vorstellung: Neue Literatur / Presentation of New Literature	87
Achtung! Satire!	Beware! Satire!
15 Jahre ARGE Bulgaria: Geburt eines Mythos / 15 Years of ARGE Bulgaria: A Myth is Born	89

RB 33 -2016

Inhalt	Contents
Impressum	
Inhalt / Contents	1
Mitgliederversammlung 2016: Vorläufiges Programm / General Assembly 2016: Preliminary Programme	2
Geschäftliche Anzeigen / Commercial Advertisements	39, 69, 89
ARGE-Mitteilungen	ARGE-Communications
Brief des Vorsitzenden / Letter from the Chairman (K. de Jong)	3
Zu dieser Ausgabe / About this Issue (W. Kokot)	5
Geburtstage, Preise und Ehrungen / Birthdays, Awards & Honours	7
Mitgliederbewegung / Membership News	7
Mitglieder stellen sich vor / Members' Profiles	8
Kultur und Geschichte	Culture and History
Die Stadt der Zukunft: Postkarten aus dem frühen 20. Jhd. / The City in the Future: Postcards from the Early 20 th Century (M. Kuzova)	11
Philatelie und Postgeschichte	Philately and Postal History
TITELTHEMA: Fremde Postanstalten in Bulgarien: Teil 2 / COVER THEME: Foreign Post Offices in Bulgaria: Part 2 (G. Popov)	20
Die Sofioter Fälschungen der 1. Ausgabe Bulgariens / The Sofia Forgeries of Bulgaria's 1 st Edition (Th. Hitzler)	36
Finnische Soldaten im Russisch-Türkischen Krieg: Nachtrag / Finnish soldiers in the Russian-Turkish War: Addendum (Th. Berger)	40
Messe Plovdiv 1892: Nachtrag / The Plovdiv Fair 1892: Addendum (Th. Hitzler)	42
Briefmarkenweltausstellung Bulgaria 1989. Teil 1 / World Stamp Exhibition Bulgaria 1989: Part 1 (M. Jannasch)	43
Neuheiten	New Releases
Neue Ausgaben / New Issues: 04.07.2015 - 23.12.2015 (M. Jannasch)	57
Aus den Sammlungen	From the Collections
Kostbare Rosenöle aus Bulgarien: Ansichtskarten / Precious Rose Oil from Bulgaria: Illustrated Postcards (H. Berger / W. Kokot)	62
Bulgarien 1878–1893: Die Earl Galitz Sammlung / Bulgaria 1878-1893: The Earl Galitz Large Gold Collection (Th. Berger)	70
Nachtrag Thema Firmenlochungen / Supplement on the Topic of Perfins (K. de Jong)	75
Neues aus dem Bogenprojekt; MiNr 262 / News from the „Full Sheet Project“ MiNr 262 (K. de Jong)	77
Ein seltener Beleg der Firma Nicolaus Fehér & Co. / A rare cover of the company “N.F. & Co.” (K. de Jong)	78
Information und Service	Information and Service
Mitgliederliste / List of Members	79
Literaturangebot der ARGE-Bulgaria / ARGE-Bulgaria Publications	81
Aus der Arbeit befreundeter ARGEn / News from related Associations	84
Befreundete ARGEn: Ansprechpartner / Related Associations: Contacts	85
Aufrufe und Anfragen / Calls and Enquiries	86

Vorstellung: Neue Literatur / *Presentation of new Literature* 87

Achtung! Satire! **Beware! Satire!**

Ein wahrhaft trauriges Machwerk / *A truly sad Concoction* (Th. Hitzler) 88

RB 34 – 2016

Inhalt **Contents**

Impressum
Inhalt / *Contents* 1
Geschäftliche Anzeigen / *Commercial Adverts* 8, 55-57, 105

ARGE-Mitteilungen **ARGE-Communications**

Aufruf: Erforschung bulg. Fälschungen / *Research on Bulgarian Forgeries* (T.Hitzler) 2
Brief des Vorsitzenden / *Letter from the Chairman* (K. de Jong) 3
Zu dieser Ausgabe / *Editorial* (W. Kokot) 4
Dr. Georgi Popov: Ehrenmitgliedschaft und Ehrenvorsitz / *Honorary Membership and Appointment to Honorary Chairman* 6
Danksagung / *Note of Thanks* (G. Popov) 7
Bericht: Mitgliederversammlung / *Minutes of the General Assembly* (T. Hitzler) 9
Geburtstage, Preise und Ehrungen / *Birthdays, Awards & Honours* 14
Mitgliederbewegung / *Membership News* 14
Mitglieder stellen sich vor / *Members' Profiles* 15

Kultur und Geschichte **Culture and History**

TITELTHEMA: Bäder, Frauen und Wein: Bulgarische Literaten in den Mineralbädern des frühen 20. Jahrhunderts / **COVER THEME:** *Bathing, Women and Wine: Bulgarian Writers in the Mineral Baths of the early 20th Century* (Elena Azmanova-Rudarska) 18

Philatelie und Postgeschichte **Philately and Postal History**

Neue Erkenntnisse zur ersten Portomarkenausgabe / *New Findings on the first Postage Due Issue* (T. Hitzler) 33
Philatelie als Hilfswissenschaft + Forschungsergebnisse Südbulgarien / *Philately as Auxiliary Science + Research Results South Bulgaria* (T. Hitzler) 35
Die türkischen Stempel von Silistra / *The Turkish Postmarks of Silistra* (G. Popov) 48
Die persönlichen Stempel der Postboten / *The Personal Cancellations of the Postmen* (G. Popov) 58
Briefmarkenweltausstellung Bulgaria 1989. Teil 2 / *World Stamp Exhibition Bulgaria 1989: Part 2* (M. Jannasch) 64
Der rätselhafte Tagesstempel der Stadt Nikopol 1885 - 1907 / *A mysterious Date Cancellation of Nikopol 1885 - 1907* (G. P. Tabakov / Z. Tutas) 76

Neuheiten **New Releases**

Neue Ausgaben / *New Issues: 01.01.2016 - 13.07.2016* (M. Jannasch) 80

Aus den Sammlungen **From the Collections**

„Die goldene Dubrudsha ist unser“ / „*Golden Dobrudza is Ours!*“ (A. Iwantscheff) 85
Neues aus dem Bogenprojekt: Fälschungen von MiNr 350-353 / *News from the „Full Sheet Project“: Forgeries of MiNr 350-353* (K. de Jong) 89
Fälschungswarnung / *Forgery Alert: MiNr 1339/46 U* (B. Schade) 92

Information und Service	Information and Service
Mitgliederliste / <i>List of Members</i>	96
Literaturangebot der ARGE-Bulgaria / <i>ARGE-Bulgaria Publications</i>	98
Aus der Arbeit befreundeter ARGEN / <i>News from related Associations</i>	100
Befreundete ARGEN: Ansprechpartner / <i>Related Associations: Contacts</i>	101
Aufrufe und Anfragen / <i>Calls and Enquiries</i>	102
Achtung! Satire!	Beware! Satire!
Ein ganz normaler Vereinsabend? / <i>A perfectly normal Club Night?</i> (T. Hitzler)	103

RB 35 -2017

Inhalt	Contents
BEILAGE / SUPPLEMENT: <i>Handbook, Bulg. Postmarks 1879 – 1918</i> (T. Hitzler)	separat
Impressum	
Inhalt / <i>Contents</i>	1
Literaturanzeigen unserer Mitglieder / <i>New Publications by our Members</i>	2
Geschäftliche Anzeigen / <i>Commercial Adverts</i>	8, 90
ARGE-Mitteilungen	ARGE-Communications
Brief des Vorsitzenden / <i>Letter from the Chairman</i> (K. de Jong)	3
Zu dieser Ausgabe / <i>Editorial</i> (W. Kokot)	4
Geburtstage, Preise und Ehrungen / <i>Birthdays, Awards & Honours</i>	6
Mitgliederbewegung / <i>Membership News</i>	6
Mitglieder stellen sich vor / <i>Members' Profiles</i>	7
Kultur und Geschichte	Culture and History
TITELTHEMA: / COVER THEME: Bilder und Symbole in bulgarischen Postbotenkarten vom Ende des 19. und Anfang des 20. Jhds. / <i>Images and Symbols in Bulgarian Postman Cards from the late 19th and the early 20th Century</i> (M. Kuzova)	9
Philatelie und Postgeschichte	Philately and Postal History
Bulgariens Sonderstempel von 1939 und 1940 / <i>Bulgaria's Special Postmarks from 1939 and 1940</i> (T. Hitzler)	23
Die persönlichen Stempel der Postboten. Fortsetzung / <i>The personal Cancellations of the Postmen: Supplement</i> (G. Popov)	27
Prüfmerkmale der Auslandsbriefprüfstelle Wien auf Belegen aus Bulgarien: Handdurchlaufstempel / <i>Censors' Marks of the "ABP Wien" on Covers from Bulgaria: Transit Handstamps</i> (R. Schmidt)	31
„Chemische Zensur“ in der Auslandsbriefprüfstelle Wien / <i>"Chemical Censorship" at the Vienna International Mail Censorship Office</i> (R. Schmidt)	34
Briefmarkenweltausstellung Bulgaria 1989. Teil 3 / <i>World Stamp Exhibition Bulgaria 1989: Part 3</i> (M. Jannasch)	38
Die Luftpost zwischen Bulgarien und der DDR in den 1950er Jahren / <i>Airmail between Bulgaria and the GDR in the 1950^{es}</i> (G. Popov)	56
Neuheiten	New Releases
Neue Ausgaben / <i>New Issues: 13.07.2016 - 9.12.2016</i> (M. Jannasch)	65
Neue Ausgaben 2015: Ergänzungen zu RB 33 / <i>New Issues of 2015: Supplement to Newsletter 33</i> (R. Stevens)	69

Aus den Sammlungen	From the Collections
---------------------------	-----------------------------

Anmerkungen zu den bulgarischen Briefmarkenkatalogen von 1969 und 1979 / <i>Some Notes regarding the Stamp Catalogues from 1969 and 1979.</i> (A. Iwantscheff)	70
Zwei fehlende Bilder / <i>Two missing Pictures</i> (R. Stevens)	75
Zwei neue Funde aus Bulgarien im 2. Weltkrieg / <i>Two recent Acquisitions from Bulgaria in World War II</i> (R. Stevens)	77
Neues aus dem Bogenprojekt / <i>News from the Full Sheet Project: MiNr 75</i> (K. de Jong)	80

Information und Service	Information and Service
--------------------------------	--------------------------------

Mitgliederliste / <i>List of Members</i>	81
Literaturangebot der ARGE-Bulgaria / <i>ARGE-Bulgaria Publications</i>	83
Aus der Arbeit befreundeter ARGE n / <i>News from related Associations</i>	85
Befreundete ARGE n: Ansprechpartner / <i>Related Associations: Contacts</i>	86
Aufrufe und Anfragen / <i>Calls and Enquiries</i>	87

Achtung! Satire!	Beware! Satire!
-------------------------	------------------------

Messe in München – ein Abgesang? / <i>Stamp Fair in Munich – a Farewell?</i> (T. Hitzler)	88
---	----

RB 36 -2017

Inhalt	Contents
---------------	-----------------

Impressum	
Inhalt / <i>Contents</i>	1
Geschäftliche Anzeigen / <i>Commercial Adverts</i>	9,99

ARGE-Mitteilungen	ARGE-Communications
--------------------------	----------------------------

Brief des Vorsitzenden / <i>Letter from the Chairman</i> (K. de Jong)	2
Zu dieser Ausgabe / <i>Editorial</i> (W. Kokot)	4
Bericht ü. d. Regionaltreffen / <i>Regional Meeting</i> Oktober 2017 (G. Popov)	6
Geburtstage, Preise und Ehrungen / <i>Birthdays, Awards & Honours</i>	8
Mitgliederbewegung / <i>Membership News</i>	8

Philatelie und Postgeschichte	Philately and Postal History
--------------------------------------	-------------------------------------

TITELTHEMA / COVER THEME: Die Bulgarische Post in FYROM (Makedonien) während der Balkankriege / <i>Bulg. Post in FYROM during the Balkan Wars</i> (B. Bonev)	10
Das Porto-Provisorium aus Rutschuk vom Dezember 1901 / <i>The Postage Provisional from Rutschuk of December 1901</i> (G. Popov)	23
Briefmarkenweltausstellung Bulgaria 1989: Teil 4 / <i>World Stamp Exhibition Bulgaria 1989: Part 4</i> (M. Jannasch)	48
Zuleitungspost von der MS ARKONA zum Lufthansa-Erstflug LH 5888 München–Sofia am 30.10.1994 / <i>Transit Mail fr. MS ARKONA to LH First Flight Munich-Sofia</i> (R. Schmidt)	63
„Chemische Zensur“ in der Auslandsbriefprüfstelle Wien: Palais Royal / <i>"Chemical Censorship" at the Vienna Intern. Mail Censor's Office: Palais Royal</i> (R. Schmidt)	67

Neuheiten	New Releases
------------------	---------------------

Neue Ausgaben / <i>New Issues: 24.2.-.4.5. 2017</i> (M. Jannasch)	71
---	----

Aus den Sammlungen	From the Collections
---------------------------	-----------------------------

Eine ganz besondere Postkarte / <i>A very curious Postcard</i> (B. Bonev)	73
Die erste bulgarische Briefmarkenserie mit "Pluszeichen" / <i>The first Bulgarian Stamp Series with „Plus Signs“</i> (V. Kuzmanov)	75

Nachtrag zu meinem Beitrag in RB 35 / <i>Supplement to my Article in Newsletter 35</i> (R. Schmidt)	85
Neues aus dem Bogenprojekt / <i>News from the Full Sheet Project</i> : MiNr 340 (K. de Jong)	88

Information und Service	Information and Service
--------------------------------	--------------------------------

Mitgliederliste / <i>List of Members</i>	89
Literaturangebot der ARGE-Bulgaria / <i>ARGE-Bulgaria Publications</i>	91
Aus der Arbeit befreundeter ARGEN / <i>News from related Associations</i>	93
Befreundete ARGEN: Ansprechpartner / <i>Related Associations: Contacts</i>	94
Aufrufe und Anfragen / <i>Calls and Enquiries</i>	95
Vorstellung neuer Literatur / <i>Presentation of new Literature</i>	96

Achtung! Satire!	Beware! Satire!
-------------------------	------------------------

Über Ferrarys u. andere Luxusgüter / <i>About Ferrarys & other Luxury Goods</i> (T. Hltzler)	97
--	----

RB 37 – 2018

Inhalt	Contents
---------------	-----------------

Impressum	
Inhalt / <i>Contents</i>	1
Geschäftliche Anzeigen / <i>Commercial Adverts</i>	9, 99

ARGE-Mitteilungen	ARGE-Communications
--------------------------	----------------------------

Einladung zur Mitgliederversammlung / <i>Invitation to General Assembly</i> , Sept 7-9 Weimar	2
Brief des Vorsitzenden / <i>Letter from the Chairman</i> (K. de Jong)	3
Zu dieser Ausgabe / <i>Editorial</i> (W. Kokot)	4
Geburtstage, Ehrungen, Mitgliederbewegung / <i>Birthdays, Awards, Membership News</i>	6
Mitglieder stellen sich vor / <i>Members' Profiles</i>	7

Kultur und Geschichte	Culture and History
------------------------------	----------------------------

TITELTHEMA / COVER THEME: Die Postbeförderung mit dem Orient-Express 1883 bis 1914 / <i>Mail Transport on the Orient Express from 1883 to 1914</i> (Ute und Elmar Dorr)	10
--	----

Philatelie und Postgeschichte	Philately and Postal History
--------------------------------------	-------------------------------------

Finnische Soldaten im Russisch-Türkischen Krieg - postgeschichtliches Material der Jahre 1877/78 – Nachtrag 2 / <i>Finnish Soldiers in the Russian-Turkish War. Postal History Material of the Years 1877 / 78 - Supplement 2</i> (T. Berger)	39
Prüfmerkmale der Auslandsbriefprüfstelle Wien auf Belegen aus Bulgarien – Postkarten / <i>Censor's Marks of the Vienna International Mail Censorship Office on covers from Bulgaria – Post Cards</i> (R. Schmidt)	46
Zuleitungspost von der MS BERLIN zu zwei Lufthansa-Erstflügen am 30.10.1994 / <i>Transit Mail from MS BERLIN to two Lufthansa First Flights</i> (R. Schmidt)	49
Die BUNAVAD-Flüge / <i>The BUNAVAD Flights 1927</i> (G. Popov)	54

Neuheiten	New Releases
------------------	---------------------

Neue Ausgaben / <i>New Issues</i> : 4.5 – 19.12. 2017 (M. Jannasch)	73
---	----

Aus den Sammlungen	From the Collections
---------------------------	-----------------------------

Kurzmitteilung: Neuentdeckung zum Orient-Express / <i>Brief Report: A new Discovery re. the Orient Express</i> (U. und E. Dorr)	79
Simeon II: Zar, Ministerpräsident, Philatelist / <i>Tsar, Prime Minister, Philatelist</i> (A. Iwantschew)	82

Neues aus dem Bogenprojekt / *News from the Full Sheet Project*: MiNr 181 B + 182 Aa (K. de Jong) 88

Information und Service	Information and Service
Mitgliederliste / <i>List of Members</i>	91
Aus der Arbeit befreundeter ARGEN / <i>News from related Associations</i>	93
Befreundete ARGEN: Ansprechpartner / <i>Related Associations: Contacts</i>	94
Aufrufe und Anfragen / <i>Calls and Enquiries</i>	95
Vorstellung neuer Literatur / <i>Presentation of new Literature</i>	96
Achtung! Satire!	Beware! Satire!
Die Peinlichkeiten des Briefmarkensammelns / <i>The Embarrassments of Stamp Collecting</i> (T. Hltzler)	97

RB 38 – 2018

Inhalt	Contents
Impressum	
Inhalt / <i>Contents</i>	1
Geschäftliche Anzeigen / <i>Commercial Adverts</i>	20,101
ARGE-Mitteilungen	ARGE-Communications
Brief des Vorsitzenden / <i>Letter from the Chairman</i> (K. de Jong)	2
Zu dieser Ausgabe / <i>Editorial</i> (W. Kokot)	3
Anmerkung zum Datenschutz / <i>A Note on Data Protection</i> (W. Kokot)	6
Bericht von der MV in Weimar / <i>Report on the General Assembly in Weimar</i> (T. Hltzler)	8
Geburtstage, Ehrungen, Mitgliederbewegung / <i>Birthdays, Awards, Membership News</i>	17
BulgarInnen noch internationaler! Eine (nicht ganz ernsthafte) Statistik / <i>Bulgarians Even More International! A (not entirely serious) Statistics</i> (Jan Clauss)	18
Kultur und Geschichte	Culture and History
TITELTHEMA / COVER THEME: Bulgarische Postkarten aus Deutschland: zur Verbreitung ikonographischer Modelle / <i>Bulgarian Post Cards from Germany: Distribution of iconographic Models</i> (M. Kuzova) 21	
Philatelie und Postgeschichte	Philately and Postal History
80 Jahre Philat. Gesellschaft Varna / <i>80 Years Varna Philat. Society</i> (N. Penev)	37
Mazedonien und Thrazien in der bulgarischen Geschichte. Eine philatelistische Betrachtung / <i>Macedonia and Thrace in Bulgarian History. Philatelic Considerations</i> (G. Popov) ...	43
Prüfmerkmale der Auslandsbriefprüfstelle Wien auf Belegen aus Bulgarien – Postkarten mit Maschinenprüfstempeln / <i>Censor's Marks of the Vienna International Mail Censorship Office on covers from Bulgaria – Post Cards with Machine Stamps</i> (R. Schmidt)	70
Der Absender „Königlich Bulgarisches Generalkonsulat Dortmund“ und Postwertzeichen des Deutschen Reiches mit Firmenlochung „AKD“ – wie passt das zusammen? / <i>The sender "Royal Bulgarian Consulate General Dortmund" and postage stamps of the German Reich with perfin "AKD" - how do they fit together?</i> (R. Schmidt) ...	78
Neuheiten	New Releases
Neue Ausgaben / <i>New Issues</i> : 5.I – 15. VIII 2018 (M. Jannasch)	86
Aus den Sammlungen	From the Collections
Neues aus dem Bogenprojekt / <i>News from the Full Sheet Project</i> : MiNr 282 (K. de Jong)	91

Radio, Wein und Philatelie: ein interessantes Fundstück / *Radio, Wine and Philately: an interesting Find* (T.Hitzler) 93

Information und Service	Information and Service
--------------------------------	--------------------------------

Aus der Arbeit befreundeter ARGEn / <i>News from related Associations</i>	97
Befreundete ARGEn: Ansprechpartner / <i>Related Associations: Contacts</i>	98
Aufrufe und Anfragen / <i>Calls and Enquiries</i>	99

Achtung! Satire!	Beware! Satire!
-------------------------	------------------------

Gedanken während einer Jahreshauptversammlung / <i>Thoughts during a General Assembly</i> (T. Hitzler)	100
--	-----

RB 39 -2019

Inhalt	Contents
---------------	-----------------

Impressum	
Inhalt / <i>Contents</i>	1
Geschäftliche Anzeigen / <i>Commercial Adverts</i>	20,101

ARGE-Mitteilungen	ARGE-Communications
--------------------------	----------------------------

Brief des Vorsitzenden / <i>Letter from the Chairman</i> (K. de Jong)	2
Zu dieser Ausgabe / <i>Editorial</i> (W. Kokot)	3
Anmerkung zum Datenschutz / <i>A Note on Data Protection</i> (W. Kokot)	6
Bericht von der MV in Weimar / <i>Report on the General Assembly in Weimar</i> (T. Hitzler)	8
Geburtstage, Ehrungen, Mitgliederbewegung / <i>Birthdays, Awards, Membership News</i>	17
BulgarInnen noch internationaler! Eine (nicht ganz ernsthafte) Statistik / <i>Bulgarians Even More International! A (not entirely serious) Statistics</i> (Jan Clauss)	18

Kultur und Geschichte	Culture and History
------------------------------	----------------------------

TITELTHEMA / COVER THEME: Bulgarische Postkarten aus Deutschland: zur Verbreitung ikonographischer Modelle / <i>Bulgarian Post Cards from Germany: Distribution of iconographic Models</i> (M. Kuzova)	21
---	----

Philatelie und Postgeschichte	Philately and Postal History
--------------------------------------	-------------------------------------

80 Jahre Philat. Gesellschaft Varna / <i>80 Years Varna Philat. Society</i> (N. Penev)	37
Mazedonien und Thrazien in der bulgarischen Geschichte. Eine philatelistische Betrachtung / <i>Macedonia and Thrace in Bulgarian History. Philatelic Considerations</i> (G. Popov)	... 43
Prüfmerkmale der Auslandsbriefprüfstelle Wien auf Belegen aus Bulgarien – Postkarten mit Maschinenprüfstempeln / <i>Censor's Marks of the Vienna International Mail Censorship Office on covers from Bulgaria – Post Cards with Machine Stamps</i> (R. Schmidt)	70
Der Absender „Königlich Bulgarisches Generalkonsulat Dortmund“ und Postwertzeichen des Deutschen Reiches mit Firmenlochung „AKD“ – wie passt das zusammen? / <i>The sender "Royal Bulgarian Consulate General Dortmund" and postage stamps of the German Reich with perfin "AKD" - how do they fit together?</i> (R. Schmidt)	...78

Neuheiten	New Releases
------------------	---------------------

Neue Ausgaben / <i>New Issues: 5.I – 15. VIII 2018</i> (M. Jannasch)	86
--	----

Aus den Sammlungen	From the Collections
---------------------------	-----------------------------

Neues aus dem Bogenprojekt / <i>News from the Full Sheet Project: MiNr 282</i> (K. de Jong)	91
Radio, Wein und Philatelie: ein interessantes Fundstück / <i>Radio, Wine and Philately: an interesting Find</i> (T.Hitzler)	93

Information und Service		Information and Service	
Aus der Arbeit befreundeter ARGEn / <i>News from related Associations</i>			97
Befreundete ARGEn: Ansprechpartner / <i>Related Associations: Contacts</i>			98
Aufrufe und Anfragen / <i>Calls and Enquiries</i>			99
Achtung! Satire!		Beware! Satire!	
Gedanken während einer Jahreshauptversammlung / <i>Thoughts during a General Assembly</i> (T. Hltzler)			100
 RB 40 -2019			
Inhalt		Contents	
Impressum			
Inhalt / <i>Contents</i>			1
Geschäftliche Anzeigen / <i>Commercial Adverts</i>		10, 85	
ARGE-Mitteilungen		ARGE-Communications	
Einladung zur Mitgliederversammlung Mai 2020 Essen / <i>Invitation to General Assembly</i>			2
Brief des Vorsitzenden / <i>Letter from the Chairman</i> (K. de Jong)			3
Zu dieser Ausgabe / <i>Editorial</i> (W. Kokot)			5
Geburtstage, Ehrungen, Mitgliederbewegung / <i>Birthdays, Awards, Membership News</i>			7
Mitglieder stellen sich vor / <i>Members' Profiles</i>			8
Kultur und Geschichte		Culture and History	
TITELTHEMA / COVER THEME: Die kommunistischen Herrscher Bulgariens 1946 – 1990 / <i>Bulgaria's Communist Rulers</i> (A. Iwantscheff)			11
Philatelie und Postgeschichte		Philately and Postal History	
The State of Bulgarian Philately Today: Part 1 / <i>Zum Stand der bulgarischen Philatelie heute: Teil 1</i> (Ivan Metchev)			25
Der Krimkrieg in Bulgarien: Neue Erkenntnisse / <i>The Crimean War in Bulgaria: New Findings</i> (G. Popov)			57
<i>Newly Found Court House Fund Revenues</i> / Neu entdeckte Steuermarken: Gerichtsgebäude-Fonds (Richard M. Stevens)			66
Neuheiten		New Releases	
Neue Ausgaben / <i>New Issues: 08.02.2019 – 28.06.2019</i> (M. Jannasch)			70
<i>Additional Recent Postal Stationery Issues</i> / Ergänzung: aktuelle Ganzsachenausgaben (R. Stevens)			74
Aus den Sammlungen / Berichte		From the Collections / Reports	
Bilder einer Ausstellung: 150. Jahrestag RPSL in Stockholm / <i>Pictures of an Exhibition: 150th Anniv. RPSL in Stockholm</i> (N. Penev)			76
Neues aus dem Bogenprojekt / <i>News from the Full Sheet Project: MiNr 14</i> (K. de Jong)			78
Information und Service		Information and Service	
Aus der Arbeit befreundeter ARGEn / <i>News from related Associations</i>			80
Befreundete ARGEn: Ansprechpartner / <i>Related Associations: Contacts</i>			81
Aufrufe und Anfragen / <i>Calls and Enquiries</i>			82

